

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

ΚΟΜ(91) 419 τελικό

Βρυξέλλες, 28 Οκτωβρίου 1991

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ (ΕΟΚ) ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ
στις εισαγωγές αναπτήρων αερίων, τσέπης, με πυρόλιθο,
που δεν ξαναγεμίζουν, καταγωγής Ιαπωνίας,

Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας,

Δημοκρατίας της Κορέας και Ταϊλάνδης
και την οριστική είσπραξη του προσωρινού
δασμού αντιντάμπινγκ

(υποβληθείσα από την Επιτροπή)

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

- (1) Ο κανονισμός της Επιτροπής (ΕΟΚ) αριθ. 1386/91⁽¹⁾ επέβαλε προσωρινό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές αναπτήρων αερίων, τσέπης, με πυρόλιθο, που δεν ξαναγεμίζουν, καταγωγής Ιαπωνίας, Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, Δημοκρατίας της Κορέας και Ταϊλάνδης.
- (2) Ο κανονισμός του Συμβουλίου (ΕΟΚ) αριθ. 2832/91⁽²⁾ παρέτεινε αυτό το δασμό για περίοδο δύο μηνών. Συνεπώς ο προσωρινός δασμός πρόκειται να λήξει στις 29 Νοεμβρίου 1991.
- (3) Οι Ιάπωνες, Κινέζοι και ταϊλανδοί εξαγωγείς, μαζί με ορισμένους εισαγωγείς, ζήτησαν και έγιναν δεκτοί σε ακρόαση και γνωστοποίησαν γραπτά τις απόψεις τους. Η Επιτροπή εξέτασε όλες τις απόψεις που της διατυπώθηκαν πριν καταλήξει σε τελικά συμπεράσματα.
- (4) Ο ταϊλανδός παραγωγός και εξαγωγός, η Thai Merry Co. Ltd., υπέβαλε νέα στοιχεία σχετικά με το ποσό απαξίωσης που χρησιμοποίησε η Επιτροπή για τον προκαταρκτικό προσδιορισμό της κανονικής αξίας. Ενόψει αυτών των στοιχείων πραγματοποιήθηκε νέος υπολογισμός ντάμπινγκ σε σχέση με την εταιρεία Thai Merry Co. Ltd. Κατά συνέπεια, το περιθώριο ντάμπινγκ, ως ποσοστό της αξίας CIF, όσον αφορά την εν λόγω εταιρεία, τροποποιήθηκε κατά 14,1%.

Δεδομένου ότι η Ταϊλάνδη έχει χρησιμοποιηθεί ως ανάλογη χώρα για τον υπολογισμό της κανονικής αξίας για την Κίνα, το περιθώριο ντάμπινγκ για την Κίνα χρειάστηκε επίσης να τροποποιηθεί και είναι τώρα 16,9%.

- (5) Με βάση τα παραπάνω, η Επιτροπή επιβεβαίωσε τα προσωρινά της συμπεράσματα όσον αφορά το γεγονός ότι οι αναπτήρες καταγωγής Ιαπωνίας, Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, Δημοκρατίας της Κορέας και Ταϊλάνδης αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ στην Κοινότητα και προκαλούν σημαντική ζημία στην κοινοτική παραγωγή, και συνεπέρανε ότι είναι προς το κοινοτικό συμφέρον να ληφθούν προστατευτικά μέτρα υπό μορφή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και να εισπραχθεί οριστικά ο προσωρινός δασμός στο ύψος του οριστικά επιβληθέντος δασμού.

(1) ΕΕ αριθ. L 133, 28.05.1991, σ. 20

(2) ΕΕ αριθ. L 272, 28.09.1991, σ. 1

- (6) Ένας από τους δύο ταϊλανδούς εξαγωγείς, η Thai Merry Co. Ltd, πρότεινε να αναλάβει υποχρέωση που θεωρήθηκε αποδεκτή. Η υποχρέωση συνίσταται στην αύξηση της τιμής των εν λόγω προϊόντων σε βαθμό που να επαρκεί για την εξουδετέρωση της πρακτικής ντάμπινγκ που διαπίστωσε η Επιτροπή. Μετά από διαβουλεύσεις στο πλαίσιο της συμβουλευτικής επιτροπής ένα κράτος μέλος εξέφρασε αντιρρήσεις όσον αφορά την αποδοχή της ανάληψης υποχρέωσης. Σύμφωνα με τα άρθρα 9 παράγραφος 1 και 10 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2423/88, η Επιτροπή υπέβαλε στο Συμβούλιο έκθεση σχετικά με τα αποτελέσματα της διαβούλευσης μαζί με πρόταση για την αποδοχή της ανάληψης υποχρέωσης. Η απόφαση για την αποδοχή της ανάληψης υποχρέωσης θα εγκριθεί εφόσον, εντός προθεσμίας ενός μηνός, το Συμβούλιο δεν αποφασίσει διαφορετικά.
- (7) Σύμφωνα με το άρθρο 12 του κανονισμού του Συμβουλίου (ΕΟΚ) αριθ. 2423/88, η Επιτροπή προτείνει συνεπώς να επιβάλει το Συμβούλιο οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές αναπτήρων αερίου, τσέπης, με πυρόλιθο, που δεν ξαναγεμίζουν, καταγωγής Ιαπωνίας, Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, Δημοκρατίας της Κορέας και Ταϊλάνδης (με εξαίρεση την επιχείρηση Thai Merry Co. Ltd) και να αποφασίσει να εισπράξει τον προσωρινό δασμό αντιντάμπινγκ μέχρι του ποσού του οριστικά επιβληθέντος δασμού.
- (8) Η Επιτροπή σκοπεύει, με την επιφύλαξη των αποτελεσμάτων της διαδικασίας που αναφέρεται παραπάνω στο σημείο (5), να δημοσιεύσει την απόφαση για την αποδοχή της ανάληψης υποχρέωσης από μέρους του ταϊλανδού εξαγωγέα Thai Merry Co. Ltd συγχρόνως με τον κανονισμό του Συμβουλίου.

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

(ΕΟΚ) αριθ. της

για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ
στις εισαγωγές αναπτήρων αερίων, τσέπης, με πυρόλιθο,
που δεν ξαναγεμίζουν, καταγωγής Ιαπωνίας,
Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας,
Δημοκρατίας της Κορέας και Ταϊλάνδης
και την οριστική είσπραξη του προσωρινού
δασμού αντιντάμπινγκ

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη :

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό του Συμβουλίου (ΕΟΚ) αριθ. 2423/88 της 11ης Ιουλίου 1988 για την
άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ ή επιδοτήσεων εκ
μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας⁽¹⁾, και ιδίως το
άρθρο 12,

την πρόταση που υπέβαλε η Επιτροπή μετά από διαβούλευση στο πλαίσιο της
Συμβουλευτικής Επιτροπής, όπως προβλέπεται στον παραπάνω κανονισμό,

(1) ΕΕ αριθ. L 209, 02.08.1988, σ. 1

Εκτιμώντας :

Α. ΠΡΟΣΩΡΙΝΑ ΜΕΤΡΑ

- (1) Η Επιτροπή με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1386/91⁽²⁾, επέβαλε προσωρινό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές στην Κοινότητα αναπτήρων αερίου, τσέπης, με πυρόλιθο που δεν ξαναγεμίζουν, (που στο εξής θα αναφέρονται ως αναπτήρες) καταγωγής Ιαπωνίας, Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, Δημοκρατίας της Κορέας και Ταϊλάνδης, που υπάγονται στον κωδικό αριθμό ΣΟ ex 9613 10 00 (κώδικας TARIC : 9613 10 00 *10). Το Συμβούλιο, με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2832/91⁽³⁾, παρέτεινε αυτόν τον δασμό για περίοδο που δεν υπερβαίνει τους δύο μήνες.

Β. ΕΠΑΚΟΛΟΥΘΗ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

- (2) Μετά την επιβολή του προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ, τα ενδιαφερόμενα μέρη που το ζήτησαν έγιναν δεκτά σε ακρόαση από την Επιτροπή. Υπέβαλαν επίσης γραπτά τις απόψεις τους για τα πορίσματα.
- (3) Τα μέρη ενημερώθηκαν γραπτά για τα κυριότερα γεγονότα και παρατηρήσεις βάσει των οποίων επρόκειτο να συσταθεί η επιβολή οριστικών δασμών και η οριστική είσπραξη των ποσών που καταβλήθηκαν υπό μορφή ασφάλειας στο πλαίσιο του προσωρινού δασμού. Τους παραχωρήθηκε επίσης προθεσμία εντός της οποίας μπορούσαν να κάνουν διαβήματα μετά την κοινολόγηση.
- (4) Εξετάστηκαν τα προφορικά και γραπτά σχόλια που υπέβαλαν τα μέρη και, στις περιπτώσεις που κρίθηκε σκόπιμο, τα συμπεράσματα της Επιτροπής τροποποιήθηκαν ώστε να ληφθούν υπόψη τα σχόλια αυτά.

(2) ΕΕ αριθ. L 133, 28.05.1991, σ. 20

(3) ΕΕ αριθ. L 272, 28.09.1991, σ. 1

Γ. ΠΡΟΪΟΝ

- (5) Ορισμένοι εξαγωγείς και ένας εισαγωγέας επανέλαβαν τα επιχειρήματα που είχαν διατυπωθεί κατά την διοικητική διαδικασία πριν την επιβολή των προσωρινών μέτρων, ότι δηλαδή οι αναπτήρες των κοινοτικών παραγωγών και οι εισαγόμενοι αναπτήρες δεν αποτελούν ομοειδή προϊόντα, δεδομένου ότι ορισμένα από τα κοινοτικά μοντέλα δημιουργούν περισσότερες αναφλέξεις.

Εντούτοις, το Συμβούλιο επικυρώνει τα συμπεράσματα της Επιτροπής όσον αφορά το θέμα αυτό, που αναφέρονται στο εδάφιο 13 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1386/91, για τα οποία δεν υποβλήθηκαν νέα στοιχεία.

Ως εκ τούτου, το Συμβούλιο επιβεβαιώνει ότι οι αναπτήρες που παρήχθησαν και πωλήθηκαν από τους κοινοτικούς κατασκευαστές, αποτελούν μία ενιαία κατηγορία προϊόντος και είναι από όλες τις απόψεις ομοειδές προϊόν προς το προϊόν που εισάγεται από την Ιαπωνία, την Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας, την Δημοκρατία της Κορέας και την Ταϊλάνδη, κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 12 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2423/88.

Δ. ΝΤΑΜΠΙΝΓΚ

- (6) Ο ταϊλανδός παραγωγός και εξαγωγός Thai Merry Co. Ltd, υπέβαλε νέα στοιχεία σχετικά με το ποσό απαξίωσης που χρησιμοποίησε η Επιτροπή για τον προκαταρκτικό προσδιορισμό της κανονικής αξίας. Με βάση αυτά τα στοιχεία πραγματοποιήθηκε νέος υπολογισμός ντάμπινγκ σχετικά με την εταιρεία Thai Merry Co. Ltd. Συνεπώς, το περιθώριο ντάμπινγκ ως εκατοστιαίο ποσοστό της αξίας CIF, όσον αφορά αυτή την εταιρεία, τροποποιήθηκε στα 14,14%.
- (7) Δεδομένου ότι η Ταϊλάνδη χρησιμοποιήθηκε ως ανάλογη χώρα για τον υπολογισμό της κανονικής αξίας για την Κίνα, το περιθώριο ντάμπινγκ για την Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας χρειάστηκε επίσης να τροποποιηθεί και είναι τώρα 16,94%.

- (8) Ένας κινέζος εξαγωγέας, η εταιρεία Gladstrong Investments Ltd., που δεν πραγματοποίησε εξαγωγές στην Κοινότητα κατά την περίοδο αναφοράς ζήτησε να εξαιρεθεί από την εφαρμογή του δασμού. Δεδομένου ότι η Επιτροπή δεν ήταν σε θέση να προβεί σε προσδιορισμό όσον αφορά αυτόν τον εξαγωγέα, αυτό το αίτημα δεν έγινε αποδεκτό από το Συμβούλιο. Εντούτοις, το Συμβούλιο σημειώνει ότι η Επιτροπή είναι έτοιμη να αρχίσει χωρίς καθυστέρηση επανεξέταση εφόσον μπορέσει η εξάγουσα εταιρεία να αποδείξει στην Επιτροπή και να παράσχει για το σκοπό αυτό επαρκή στοιχεία ότι δεν εξήγαγε κατά την περίοδο έρευνας, άρχισε να εξάγει ή έχει την πρόθεση να εξάγει στην Κοινότητα μετά την περίοδο έρευνας και ότι δεν σχετίζεται ή συνδέεται με καμία από τις εταιρείες που αποτελούν αντικείμενο της παρούσας έρευνας κατά την οποία διαπιστώθηκε πρακτική ντάμπινγκ.
- (9) Όσον αφορά την εταιρεία Dong Guan Tian Bao Lighter Factory, έναν άλλο εξαγωγέα της Κίνας, που υπέβαλε απάντηση στο ερωτηματολόγιο, η οποία, εν πάση περιπτώσει, ήταν ατελής, περισσότερο από έξι μήνες μετά τη λήξη της προθεσμίας που όριζε το ερωτηματολόγιο που απέστειλαν οι υπηρεσίες της Επιτροπής, θεωρείται ότι πρέπει να εφαρμοστεί το περιθώριο ντάμπινγκ που καθορίστηκε για τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας.
- (10) Η Gao Yao Co υποστήριξε ότι οι δασμοί αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν στις εισαγωγές που πραγματοποίησε η Gao Yao Co. θα πρέπει να καταργηθούν και η κανονική αξία που πρέπει να εφαρμοστεί για την Gao Yao Co. θα πρέπει να υπολογισθεί σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 6, και όχι σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2423/88.

Προβλήθηκε το επιχείρημα ότι το άρθρο 2 παράγραφος 5 δεν έπρεπε να εφαρμοστεί δεδομένου ότι οι εισαγωγές στην ΕΟΚ δεν πραγματοποιήθηκαν από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας και ότι πρέπει να θεωρηθεί ως εξαγωγέας η Gao Yao Co. (Χονγκ-Κονγκ) και όχι η Gao Yao Co. (Κίνα).

Εντούτοις, το Συμβούλιο επιβεβαιώνει ότι στην προκειμένη περίπτωση τα εν λόγω προϊόντα απλώς μεταφορτώθηκαν μέσω Χονγκ-Κονγκ και συνεπώς η κανονική αξία πρέπει να καθορισθεί σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού.

- (11) Οι εξαγωγείς από την Ταϊλάνδη ισχυρίστηκαν ότι το περιθώριο κέρδους 8% προστιθέμενο στο κόστος παραγωγής για τον προσδιορισμό της κανονικής αξίας, ήταν υπερβολικά υψηλό. Όλες οι εγχώριες πωλήσεις της Thai Merry Co. Ltd, διαπιστώθηκε ότι πραγματοποιήθηκαν με ζημία, οι εγχώριες πωλήσεις της Politor Co. Ltd δεν θεωρήθηκαν αντιπροσωπευτικές και δεν υπήρχαν άλλοι παραγωγοί ή εξαγωγείς στην Ταϊλάνδη στον ίδιο επιχειρηματικό τομέα. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή καθόρισε περιθώριο κέρδους 8% με βάση το κέρδος που πραγματοποίησαν άλλοι εξαγωγείς από αυτές τις χώρες που συνεργάστηκαν στη διαδικασία.
- (12) Σύμφωνα με τα παραπάνω, το Συμβούλιο επικυρώνει τα συμπεράσματα που περιέχονται στα εδάφια 19 έως 29 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1386/91 αφού έλαβε υπόψη του τις προαναφερθείσες διορθώσεις σχετικά με την Thai Merry Co. Ltd και την επίπτωση στο περιθώριο κέρδους που καθορίστηκε για τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας.

Ο οριστικός σταθμικός μέσος όρος των περιθωρίων, εκφρασμένος σε εκατοστιαίο ποσοστό της αξίας CIF, για καθένα από τους ενδιαφερόμενους εξαγωγείς είναι ο ακόλουθος :

Ιαπωνία

Tokai Corporation, Yokohama 96,56%

Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας 16,94%

Δημοκρατία της Κορέας

Samji Industrial, Inchon 31,58%

Ταϊλάνδη

Politop Co. Ltd, Bangkok 5,87%

Thai Merry Co. Ltd, Samutsakorn 14,14%

Ε. ΖΗΜΙΑ ΚΑΙ ΠΡΟΚΛΗΣΗ ΖΗΜΙΑΣ

(13) Ορισμένοι εξαγωγείς έθιξαν εκ νέου το θέμα της σύγκρισης των τιμών των αναπτήρων σε επίπεδο μεταπώλησης του πρώτου ανεξάρτητου αγοραστή στην Κοινότητα. Προβλήθηκε το επιχείρημα ότι ορισμένοι εισαχθέντες αναπτήρες περιείχαν λιγότερο αέριο, παρήγαγαν μικρότερη φλόγα και, ως εκ τούτου, έκαναν διαφορετική εντύπωση στους πελάτες από αυτούς που παράγονται από τους κοινοτικούς παραγωγούς.

Το εδάφιο 34 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1386/91 αναφέρει σαφώς ότι η Επιτροπή δε συμπεριέλαβε στον προσδιορισμό της πώλησης σε τιμές χαμηλότερες από τις κοινοτικές ορισμένους αναπτήρες με ίδια περιεκτικότητα σε αέριο. Το Συμβούλιο επιβεβαιώνει συνεπώς τα συμπεράσματα της Επιτροπής όσον αφορά την πώληση σε τιμές χαμηλότερες από τις κοινοτικές.

(14) Δεν υποβλήθηκαν νέα στοιχεία για ζημία από κανένα μέρος. Συνεπώς, το Συμβούλιο επικυρώνει τα συμπεράσματα της Επιτροπής σχετικά με τη ζημία, όπως καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1386/91.

(15) Στα εδάφια 44 έως 50 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1386/91, η Επιτροπή συνεπέρανε ότι οι συνυπολογιζόμενες εισαγωγές από την Ιαπωνία, τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας, τη Δημοκρατία της Κορέας και την Ταϊλάνδη που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ προκάλεσαν σημαντική ζημία στην κοινοτική βιομηχανία. Η Επιτροπή διαπίστωσε ότι η ταχεία αύξηση των ιαπωνικών,

κινεζικών, κορεατικών και ταϊλανδικών αναπτήρων σε χαμηλές τιμές συνέπεσε με την εξίσου ταχεία μείωση της παραγωγής, χρησιμοποίησης του παραγωγικού δυναμικού, όγκου των πωλήσεων, μεριδίου αγοράς, τιμών, κέρδους και απασχόλησης της κοινοτικής βιομηχανίας.

Δεν προβλήθηκαν νέα γεγονότα ή νέα επιχειρήματα σχετικά με αυτά τα πορίσματα στην Επιτροπή μετά τη δημοσίευση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1386/91. Το Συμβούλιο συνεπώς επικυρώνει τα συμπεράσματα της Επιτροπής, όπως αναφέρονται στα εδάφια 44 έως 50 του εν λόγω κανονισμού.

ΣΤ. ΠΕΡΙΘΩΡΙΟ ΖΗΜΙΑΣ

- (16) Όσον αφορά τον υπολογισμό για τον προσδιορισμό του επιπέδου εξουδετέρωσης της ζημίας, η Επιτροπή θεώρησε σκόπιμο να καταργηθεί η διαφορά μεταξύ των σημερινών τιμών πώλησης των εξαγωγέων και μιας τιμής που θα επέτρεπε στην κοινοτική βιομηχανία να πετύχει 15% κέρδος.

Αυτό το περιθώριο κέρδους 15% αμφισβητήθηκε από τον ιάπωνα παραγωγό και εξαγωγό ως υπερβολικά υψηλό.

- (17) Σύμφωνα με τους κοινοτικούς παραγωγούς, ένα περιθώριο κέρδους 15% είναι το απαραίτητο ελάχιστο όριο για να καταστούν δυνατές οι πρόσθετες επενδύσεις σε εγκαταστάσεις μεταποίησης, έρευνα και ανάπτυξη, χωρίς τις οποίες θα είναι αναπόφευκτη η επιδείνωση της κατάστασης της βιομηχανίας και δεν θα εξουδετερωθεί η ζημία που προκαλείται από την πρακτική ντάμπινγκ.

Ελήφθη υπόψη το γεγονός ότι το κέρδος που απέκομισαν οι κυριότεροι παγκόσμιοι παραγωγοί κυμαινόταν στο παρελθόν μεταξύ 12 και 20%.

Σύμφωνα με τα παραπάνω, το Συμβούλιο επικυρώνει τα συμπεράσματα της Επιτροπής όσον αφορά το περιθώριο ζημίας που καθορίστηκε στο εδάφιο 59 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1386/91.

Z. ΚΟΙΝΟΤΙΚΟ ΣΥΜΦΕΡΟΝ

- (18) Ο Ιάπωνας εξαγωγέας υποστήριξε ότι υπήρχε κίνδυνος να αντικατασταθούν οι εισαγωγές από την Ιαπωνία από εισαγωγές σε χαμηλές τιμές από άλλες μη κοινοτικές χώρες είτε μεταξύ αυτών που συμμετέχουν στη διαδικασία είτε άλλων αν επιβαλόταν υψηλός δασμός αντιντάμπινγκ στην Ιαπωνία.
- (19) Το Συμβούλιο δεν έχει πειστεί ότι οι προτεινόμενοι δασμοί θα είχαν ως αποτέλεσμα την αντικατάσταση των εισαγωγών από την Ιαπωνία από εισαγωγές σε χαμηλές τιμές από άλλες τρίτες χώρες και θεωρεί ότι ακόμα και αν αυτό συνέβαινε δεν θα ήταν αντίθετο προς το κοινοτικό συμφέρον. Όπως έχει ήδη δηλώσει το Συμβούλιο σε προηγούμενους κανονισμούς, οι δασμοί αντιντάμπινγκ δεν πρέπει ούτε να έχουν προστατευτικό αποτέλεσμα για την κοινοτική βιομηχανία ούτε να αποτελούν αδικαιολόγητο εμπόδιο για τους εξαγωγείς. Σκοπός τους είναι η αποκατάσταση συνθηκών θεμιτού και ελεύθερου ανταγωνισμού στην αγορά με την προστασία της κοινοτικής βιομηχανίας κατά των αθέμιτων εμπορικών πρακτικών. Αν η θέση ορισμένων εξαγωγέων στην αγορά θίγεται με την επιβολή δασμών αντιντάμπινγκ, αυτό αποτελεί απλώς συνέπεια της ανικανότητάς τους να αντιμετωπίσουν μια αγορά στην οποία επικρατούν συνθήκες θεμιτού ανταγωνισμού.
- (20) Το Συμβούλιο επιβεβαιώνει τα συμπεράσματα της Επιτροπής που αναφέρονται στο τμήμα Z του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1386/91 και θεωρεί ότι είναι προς το κοινοτικό συμφέρον να επιβληθούν μέτρα αντιντάμπινγκ για την εξουδετέρωση των επιζημίων αποτελεσμάτων των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ καταγωγής Ιαπωνίας, Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, Δημοκρατίας της Κορέας και Ταϊλάνδης.

Η. ΔΑΣΜΟΣ

(21) Με βάση τους υπολογισμούς του περιθωρίου ντάμπινγκ και ζημίας που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1386/91 και των μετέπειτα γραπτών απόψεων που υποβλήθηκαν, το Συμβούλιο συμπεραίνει ότι θα πρέπει να επιβληθούν δασμοί στο επίπεδο της σημερινής πρακτικής ντάμπινγκ που διαπιστώθηκε για τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας και την Ταϊλάνδη (εταιρείες Thai Merry Co. Ltd και Politop Co. Ltd) για την Ιαπωνία (Tokai Corporation) και τη Δημοκρατία της Κορέας (Samji Industrial) με βάση το περιθώριο ντάμπινγκ που διαπιστώθηκε.

Οι δασμοί συνεπώς θα είναι :

- Tokai Corporation, Ιαπωνία	35,7%
- Samji Industrial, Δημοκρατία της Κορέας	22,7%
- Gao Yao Co., Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας	16,9%
- Thai Merry Co. Ltd, Ταϊλάνδη	14,1%
- Politop Co. Ltd, Ταϊλάνδη	5,8%

(22) Το Συμβούλιο επιβεβαιώνει, για τους λόγους που αναφέρει η Επιτροπή στο εδάφιο 60 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1386/91, ότι ο υψηλότερος δασμός που διαπιστώθηκε για κάθε χώρα πρέπει να εφαρμοστεί σε επιχειρήσεις που δεν απήντησαν στο ερωτηματολόγιο της Επιτροπής ή δεν έκαναν με άλλο τρόπο γνωστή την παρουσία τους στην Επιτροπή.

Θ. ΑΝΑΛΗΨΗ ΥΠΟΧΡΕΩΣΗΣ

(23) Ένας από τους δύο ταϊλανδούς εξαγωγείς, η Thai Merry Co. Ltd, πρότεινε να αναλάβει υποχρέωση που θεωρήθηκε αποδεκτή. Η ανάληψη υποχρέωσης συνίσταται σε αύξηση της τιμής των εν λόγω προϊόντων σε βαθμό που επαρκεί για την εξουδετέρωση της πρακτικής ντάμπινγκ που διαπίστωσε η Επιτροπή.

Μετά από διαβουλεύσεις κατά τη διάρκεια των οποίων ένα κράτος μέλος εξέφρασε αντιρρήσεις ως προς αυτή τη λύση, η ανάληψη υποχρέωσης έγινε αποδεκτή με την απόφαση της Επιτροπής αριθ./91.

Ι. ΕΙΣΠΡΑΞΗ ΤΩΝ ΠΡΟΣΩΡΙΝΩΝ ΔΑΣΜΩΝ

- (24) Ο εξαγωγέας της Ταϊλάνδης, η Thai Merry Co. Ltd, ζήτησε να εξαιρεθούν από την είσπραξη των προσωρινών δασμών οι εισαγωγές αναπτήρων που έχουν ήδη αποσταλεί πριν από την ημερομηνία κατά την οποία άρχισαν να ισχύουν τα προσωρινά μέτρα και που εκτελωνίστηκαν μετά από αυτή την ημερομηνία, και να μην εισπραχθεί οριστικά ο προσωρινός δασμός σε αυτές τις περιπτώσεις.
- (25) Σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 2 παράγραφος 1 και 11 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2423/88, οι δασμοί αντιντάμπινγκ εφαρμόζονται στα εν λόγω προϊόντα από τη στιγμή που τίθενται σε ελεύθερη κυκλοφορία στην Κοινότητα. Αντίθετα με τον κανονισμό του Συμβουλίου (ΕΟΚ) αριθ. 288/82 της 5ης Φεβρουαρίου 1982 για τους κοινούς κανόνες για τις εισαγωγές⁽¹⁾ στον οποίο αναφέρεται ο εξαγωγέας, ο κανονισμός αντιντάμπινγκ, που εφαρμόζεται στα προϊόντα που εισάγονται υπό συνθήκες αθέμιτου ανταγωνισμού, δεν προβλέπει εξαιρέσεις στον κανόνα αυτό. Επιπλέον, θα πρέπει να υπενθυμίσουμε ότι η Επιτροπή έκανε σημαντικές προσπάθειες για να κρατάει ενήμερα τα μέρη και συνεπώς οι εισαγωγείς δεν δικαιολογείται να ισχυριστούν ότι δεν είχαν γνώση των διαδικασιών ή του σταδίου στο οποίο είχε φθάσει η έρευνα κατά την περίοδο μεταξύ της έναρξης των διαδικασιών και της επιβολής του προσωρινού δασμού.

(1) ΕΕ αριθ. L 35, 09.02.1982, σ. 1

(26) Συνεπώς, λόγω του μεγέθους των διαπιστωθέντων περιθωρίων ντάμπινγκ και της σοβαρότητας της ζημίας που προκλήθηκε στην κοινοτική βιομηχανία, το Συμβούλιο θεωρεί απαραίτητο να εισπραχθούν οριστικά τα ποσά που καταβλήθηκαν υπό μορφή ασφάλειας στο πλαίσιο του προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ μέχρι του ποσού του οριστικά επιβληθέντος δασμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ

Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές αναπτήρων αερίου, τσέπης, με πυρόλιθο, που δεν ξαναγεμίζουν, που υπόκεινται στον κωδικό αριθμό ΣΟ ex 9613 10 00 (κώδικας Taric 9613 10 00 * 10) καταγωγής Ιαπωνίας, Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, Δημοκρατίας της Κορέας και Ταϊλάνδης.
2. Ο δασμός, που εφαρμόζεται στην καθαρή τιμή "ελεύθερο στα κοινοτικά σύνορα" πριν το δασμό, καθορίζεται ως εξής :
 - (α) 35,7% για τα προϊόντα καταγωγής Ιαπωνίας,
 - (β) 16,9% για τα προϊόντα Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας,
 - (γ) 22,7% για τα προϊόντα καταγωγής Δημοκρατίας της Κορέας,
 - (δ) 14,1% για τα προϊόντα καταγωγής Ταϊλάνδης (πρόσθετος κώδικας Taric 8543) με εξαίρεση τις εισαγωγές που παράγονται και πωλούνται για εξαγωγή στην Κοινότητα από την Politop Co. Ltd, Μπανγκόκ, για τις οποίες ο δασμός θα είναι 5,8% (πρόσθετος κώδικας Taric 8544).

3. Ο δασμός που αναφέρεται στην παράγραφο 2 σημείο δ) δεν ισχύει για τους αναπτήρες αερίου, τσέπης, με πυρόλιθο που εξάγονται στην Κοινότητα από την Thai Merry Co. Ltd (πρόσθετος κώδικας Taric 8542).
4. Εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Τα ποσά που καταβλήθηκαν υπό μορφή ασφάλειας στο πλαίσιο του προσωρινού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1386/91 θα εισπραχθούν οριστικά στο ποσό του οριστικά επιβληθέντος δασμού.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός θα αρχίσει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

Για το Συμβούλιο

ISSN 0254-1483

COM(91) 419 τελικό

ΕΓΓΡΑΦΑ

GR

11 02

Αριθ. καταλόγου: CB-CO-91-480-GR-C

ISBN 92-77-76904-1
